

**Publications de la Plateforme pour le  
droit international de l'eau douce/  
Publications of the Platform for International Water Law**

***Sélection/Selection***

**Monographies et ouvrages collectifs/Monographs and edited books**

**1) Laurence Boisson de Chazournes, *Freshwater in International Law*, Oxford, University Press, 2013, 288p. (ISBN: 978-0-19-956508-5). Available as e-book: <http://ukcatalogue.oup.com/product/9780199565085.do>**

This book addresses the multiple ways in which international law governs the management and protection of fresh water from an economic, environmental and human rights perspectives. It also examines the contribution of international law to the prevention and settlement of water disputes. The practice of dispute settlement mechanisms reveals that international tribunals and courts apply a variety of norms and principles taken from international law, including international environmental law, international economic law, human rights law and international humanitarian law.

**1) Laurence Boisson de Chazournes, *Freshwater in International Law*, Oxford, Oxford University Press, 2013, 288p. (ISBN : 978-0-19-956508-5). Disponible en e-book: <http://ukcatalogue.oup.com/product/9780199565085.do>**

Ce livre traite des différentes approches suivies par le droit international pour appréhender la gestion et la protection de l'eau douce. La réglementation internationale relative aux eaux douces est analysée aussi bien dans une perspective économique que environnementale ou encore à travers le prisme de la protection des droits de l'homme. Le livre examine également la contribution du droit international à la prévention et au règlement des différends liés à l'eau. La pratique des mécanismes de règlement des différends révèle que les tribunaux et les cours internationaux appliquent une panoplie de normes et principes tirés du droit international.

**2) Laurence Boisson de Chazournes, Christina Leb, Mara Tignino (eds.), *International Law and Freshwater: The Multiple Challenges*, New Horizons in Environmental and Energy Law Series, Cheltenham, Edward Elgar, 2013, 488p. (ISBN: 9781781005088). Available as e-book : <http://www.elgaronline.com/view/9781781005088.xml>**

*International Law and Freshwater* adopts a multidisciplinary approach to examine recent legal developments and synergies between several disciplines. It addresses such critical issues as water security, the right to water, international cooperation and dispute resolution, State succession to transboundary watercourse treaties, and selected facets of international economic law, including trade in 'virtual water' and the impact of 'land grabs'.

**2) Laurence Boisson de Chazournes, Christina Leb, Mara Tignino (eds.), *International Law and Freshwater : The Multiple Challenges*, New Horizons in Environmental and Energy Law Series, Cheltenham, 2013, 488p. (ISBN : 9781781005088). Disponible en e-book : <http://www.elgaronline.com/view/9781781005088.xml>**

*International Law and Freshwater* examine, dans une perspective pluridisciplinaire, les développements juridiques récents et les synergies entre plusieurs disciplines. Il aborde des questions essentielles telles que la sécurité de l'eau, le droit à l'eau, la coopération internationale et la résolution des différends, la succession d'États aux traités en matière de cours d'eau transfrontières et certains aspects du droit international économique, y compris le commerce en « eau virtuelle » et les effets de l'« accaparement des terres ».

**3) Laurence Boisson de Chazournes (with Edith Brown Weiss and Nathalie Bernasconi Osterwalder) (eds.), *Fresh Water and International Economic Law*, Oxford, Oxford University Press, 2005, 512p. (ISBN: 978-0-19-927467-3).**

Freshwater resources are all at once environmental, economic, social, and cultural goods and must be managed in a way that takes this multiplicity into consideration. Efforts to manage these resources, however, are complicated by tensions arising from possible clashes with regimes favouring privatization and the liberalization of trade and investment. The book addresses key interdisciplinary issues that increasingly confront policy makers, tribunals, arbitration bodies and other institutions. It focuses primarily on the law but also includes perspectives from economics, political science and other disciplines.

**3) Laurence Boisson de Chazournes (avec Edith Brown Weiss et Nathalie Bernasconi Osterwalder) (eds.), *Fresh Water and International Economic Law*, Oxford, Oxford University Press, 2005, 512p. (ISBN : 978-0-19-927467-3).**

Les ressources en eau douce sont des biens à la fois écologiques, économiques, sociaux et culturels et doivent être gérées de manière à prendre en compte cette multiplicité. Toutefois, la gestion de ces ressources est rendue complexe par les tensions résultant de conflits avec les régimes favorisant la privatisation et la libéralisation du commerce et des investissements. Ce livre traite des questions interdisciplinaires qui se posent de plus en plus souvent aux décideurs politiques, aux tribunaux, aux organes d'arbitrage et à d'autres institutions. Il se concentre principalement sur le droit mais inclut également des perspectives tirées de l'économie, des sciences politiques et d'autres disciplines.

**4) Laurence Boisson de Chazournes, Salman M. A. Salman (eds.), *Les ressources en eau et le droit international/ Water Resources and International Law*, Académie de droit international de La Haye/The Hague Academy of International Law, The Hague, Martinus Nijhoff, 2005, 798p. (ISBN: 9004137025).**

This book contains some of the research papers prepared and discussed at the session on "Water Resources and International Law" organized by the Center for Studies and Research in International Law and International Relations at the Hague Academy of International Law in 2001. The publication aims to contribute to the understanding and further development of

principles and procedures in international watercourse law. It also focuses on the management of specific watercourses, such as the Senegal, Tigris and Euphrates rivers.

**4) Laurence Boisson de Chazournes, Salman M. A. Salman (eds.), *Les ressources en eau et le droit international/Water Resources and International Law*, Académie de droit international de La Haye/The Hague Academy of International Law, La Haye, Martinus Nijhoff, 2005, 798p. (ISBN : 9004137025).**

Cet ouvrage contient une sélection des travaux de recherche préparés lors de la session sur « Les ressources en eau et le droit international » organisée par le Centre de recherche en droit international et relations internationales qui s'est tenue en 2001 à l'Académie de droit international de La Haye. Cette publication vise à contribuer à la compréhension et au développement des principes et procédures du droit des cours d'eau internationaux. Elle analyse également le régime de cours d'eau spécifiques tels celui des fleuves Sénégal, Tigre et Euphrate.

**5) Green Cross International, *Sovereignty and International Watercourses*, 2000, 102p, available at:  
[http://webworld.unesco.org/water/wwap/pccp/cd/pdf/background\\_documents/national\\_sovereignty%20international\\_watercourses\\_2000.pdf](http://webworld.unesco.org/water/wwap/pccp/cd/pdf/background_documents/national_sovereignty%20international_watercourses_2000.pdf).**

This publication is the result of the reflections carried out by a High-Level Panel composed of former Heads of State and Government. Professor Boisson de Chazournes, from the Faculty of Law of the University of Geneva, worked with this Panel. The publication examines and proposes principles to govern shared water resources and to establish mechanisms dealing with environmental conflicts. It also explores the relationship between these mechanisms and national sovereignty. The management of transboundary water resources is seen through the lens of international peace and security.

**5) Green Cross International, *Sovereignty and International Watercourses*, 2000, 102p, disponible:  
[http://webworld.unesco.org/water/wwap/pccp/cd/pdf/background\\_documents/national\\_sovereignty%20international\\_watercourses\\_2000.pdf](http://webworld.unesco.org/water/wwap/pccp/cd/pdf/background_documents/national_sovereignty%20international_watercourses_2000.pdf).**

Cette publication est le résultat d'une réflexion menée par un Groupe de haut niveau composé d'anciens chefs d'État et de gouvernement. Madame Boisson de Chazournes, Professeure à la Faculté de droit de l'Université de Genève, a également travaillé avec ce Groupe. La publication examine et propose des principes pour la gestion des ressources partagées en eau et pour l'établissement de mécanismes de règlement des différends environnementaux. Elle étudie aussi les liens entre ces mécanismes et la souveraineté nationale. La gestion des ressources en eau transfrontières est analysée à travers le prisme de la paix et la sécurité internationales.

**6) Christina Leb, *Cooperation in the Law of Transboundary Water Resources*, Cambridge Studies in International and Comparative Law, Cambridge, Cambridge University Press, 2013, 366p (ISBN: 9781107035973).**

Climate change, population growth and the increasing demand for water may all lead to disputes over transboundary water systems. Thus, international mechanisms to prevent such disputes are indispensable tools. This book examines the duty to cooperate, highlighting its relationship with the principles of equitable and reasonable use and the prevention of transboundary harm. It explores the complementarity between the rules of international water and human rights law and their interaction with climate change.

**6) Christina Leb, *Cooperation in the Law of Transboundary Water Resources*, Cambridge Studies in International and Comparative Law, Cambridge, Cambridge University Press, 2013, 366p. (ISBN : 9781107035973).**

Le changement climatique, la croissance démographique et la demande croissante en eau peuvent tous mener à des différends sur les ressources en eau. Ce livre examine l'obligation de coopération, soulignant ses liens avec les principes de l'utilisation équitable et raisonnable et la prévention des dommages transfrontières. Il explore les complémentarités entre les règles du droit international de l'eau et les droits de l'homme, et leurs interactions avec les changements climatiques.

**7) Makane M. Mbengue, Susana Waltman, *Farmland Investments and Water Rights: The Legal Regimes at Stake*, International Institute for Sustainable Development, 2015, 66p., available at: <http://www.iisd.org/sites/default/files/publications/farmland-investments-water-rights-legal-regimes-at-stake.pdf>.**

This publication examines the multiple legal regimes that govern water allocation in the context of farmland investments. The domestic law of the host state is the primary source of law. Then there is international investment law, which is comprised of investment treaties that are signed between States that form the basis of foreign investors' rights, and the specific investment contracts signed between investors and governments. These parallel regimes create various obligations for host states to ensure their own inhabitants have adequate access to water, to ensure the sustainable management of water resources and the prevention of transboundary harm.

**7) Makane M. Mbengue, Susana Waltman, *Farmland Investments and Water Rights: The Legal Regimes at Stake*, Institut international du développement durable, 2015, 66p., disponible: <http://www.iisd.org/sites/default/files/publications/farmland-investments-water-rights-legal-regimes-at-stake.pdf>.**

Cette publication examine les régimes juridiques multiples qui régissent la répartition de l'eau dans le contexte des investissements agricoles. La législation nationale de l'État d'accueil est la principale source de règles. Le droit national est complété par le droit des investissements, composé de traités d'investissement qui sont signés entre les États et des contrats spécifiques d'investissement signés entre les investisseurs et les gouvernements. Ces régimes parallèles créent diverses obligations pour les États hôtes afin d'assurer que leurs propres ressortissants aient un accès adéquat à l'eau, pour assurer une gestion durable des ressources en eau et la prévention des dommages transfrontières.

**8) Mara Tignino, *L'eau et la guerre. Eléments pour un régime juridique*, Geneva Academy of International Humanitarian Law and Human Rights, Brussels, Bruylant, 2011, 494p. (ISBN: 9782802734314).**

The threat of water shortages, the risks of climate change, and the need for better environmental protection make water a precious and coveted resource. International law has gradually created a special system of rules for this resource in times of armed conflict. This book proposes to reconstruct the mosaic of the principles and rules applicable to water by analyzing international humanitarian law, human rights law and the law of international watercourses.

**8) Mara Tignino, *L'eau et la guerre. Eléments pour un régime juridique*, Collection de l'Académie de droits international humanitaire et de droits humains de Genève, Bruxelles, Bruylant, 2011, 494p. (ISBN : 9782802734314).**

La menace de pénurie d'eau, les aléas des changements climatiques, et la nécessité d'une meilleure protection de l'environnement font de l'eau une ressource précieuse et convoitée. Le droit international a progressivement créé un régime particulier de règles applicables à cette ressource en temps de conflit armé. Le présent ouvrage se propose de présenter la mosaïque des principes et règles applicables à l'eau tels ceux de droit international humanitaire, de droits de l'homme et du droit international de cours d'eau internationaux.

#### **Articles et contributions dans des ouvrages collectifs/Articles and chapters in edited books**

**1) Laurence Boisson de Chazournes, Mara Tignino, « Droit international et eau douce », *Jurisclasseur, Environnement, Fascicule 2900*, 2<sup>ème</sup> éd., 2013, pp. 1-40 (ISSN : 2106 – 9689).**

This publication aims to clarify the principles, norms and mechanisms of international law in the management and protection of water resources. It examines the definition of the principle of equitable and reasonable use, the obligation not to cause significant harm, the duties relating to cooperation on transboundary water resources and environmental protection. It also covers the principle of public participation, the human right to water, the practice of dispute resolution mechanisms and the principles and norms of international humanitarian law.

**1) Laurence Boisson de Chazournes, Mara Tignino, « Droit international et eau douce », *Jurisclasseur, Environnement et développement durable, Fascicule 2900*, 2<sup>ème</sup> éd., 2013, pp. 1-40 (ISSN : 2106 – 9689).**

Cette publication vise à clarifier les principes, les normes et les mécanismes de droit international en matière de gestion et protection des ressources en eau. Elle examine les contours du principe de l'utilisation équitable et raisonnable, l'obligation de ne pas causer de dommages significatifs, les devoirs relatifs à la coopération sur les ressources en eau transfrontières et la protection de l'environnement. Le principe de la participation du public, le droit humain à l'eau, la pratique des mécanismes de règlement des différends, et les

principes et normes du droit international humanitaire sont également étudiés.

**2) Laurence Boisson de Chazournes, Mara Tignino, « Le règlement des différends internationaux relatifs à l'eau », in *L'eau et son droit*, Études et documents du Conseil d'Etat, Paris, La documentation française, 2010, pp. 489-514 (ISBN : 978-2-11- 008153-7).**

This chapter examines the practice of several international dispute resolution mechanisms. Both diplomatic and judicial models are analyzed. The International Court of Justice (ICJ) and arbitral tribunals have been asked to settle disputes over water resources. This has also been the case for the tribunals set up under the Convention on the Settlement of Investment Disputes between States and Nationals of other States of 1965, the courts established under Chapter 11 of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), as well as human rights bodies.

**2) Laurence Boisson de Chazournes, Mara Tignino, « Le règlement des différends internationaux relatifs à l'eau », in *L'eau et son droit*, Études et documents du Conseil d'État, Paris, La documentation française, 2010, pp. 489-514 (ISBN : 978-2-11- 008153-7).**

Ce chapitre examine la pratique de plusieurs mécanismes internationaux de règlement des différends. Les modes diplomatiques et juridictionnels sont analysés. La Cour internationale de Justice (CIJ) et les tribunaux arbitraux ont été sollicités pour régler des différends sur les ressources en eau. Il en est de même des tribunaux institués dans le cadre de la Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre États et ressortissants d'autres États de 1965, de tribunaux établis au titre du Chapitre 11 de l'Accord de Libre-Echange Nord-Américain (ALENA) ainsi que des organes de contrôle du respect des droits de l'homme.

**3) Christina Leb, « The Right to Water in a Transboundary Context : Emergence of Seminal Trends », *Water International*, Vol. 37, No.6, 2012, pp. 640-653 (ISSN: 0250-8060).**

The human right to water is receiving increasing recognition in national legislative acts and international instruments. Along with this recognition comes the legal delineation of state obligations with respect to water availability, access and supply, as well as to the protection of these individual water rights. Questions remain, however, as to whether "water-rich" states are under any obligation to provide the resource to "water-poor" states and, if so, to what extent. These questions are explored here with respect to international cooperation obligations under human rights law as well as with respect to the law applicable to transboundary water resources.

**3) Christina Leb, « The Right to Water in a Transboundary Context : Emergence of Seminal Trends », *Water International*, Vol. 37, No.6, 2012, pp. 640-653 (ISSN: 0250-8060).**

Le droit humain à l'eau a reçu une reconnaissance croissante dans les actes législatifs nationaux et dans les instruments internationaux dans les dernières années. Cette reconnaissance a la conséquence de devoir définir les obligations des États en matière de disponibilité, d'accès et de fourniture d'eau, ainsi que d'assurer la protection aux individus de ces droits. Des questions demeurent, toutefois, quant à savoir si les États « riches en eau » ont l'obligation de fournir cette ressource à des États « pauvres en eau » et, si oui, dans quelle mesure. Ces questions sont examinées dans cette contribution en tenant compte des obligations de coopération internationale en vertu des droits de l'homme ainsi qu'à la lumière du droit applicable aux ressources en eau transfrontières.

**4) Makane M. Mbengue, « A Model for African Shared Water Resources: the Senegal River Legal System », *Review of European Community and International Environmental Law*, vol. 23, No.1, 2014, pp. 60-66 (ISSN: 2050-0386).**

The Senegal River is characterized and governed by the most progressive and detailed legal regime of any African river. The leitmotif since the inception of this legal regime has been to engage in an experiment that not only follows the most advanced concepts of Integrated Water Resources Management (IWRM) but may also offer lessons in cooperation at the global level. The legal architecture that fosters cooperation in the management of the Senegal has therefore influenced the development of the law of international watercourses in Africa.

**4) Makane M. Mbengue, « A Model for African Shared Water Resources : the Senegal River Legal System », *Review of European Community and International Environmental Law*, vol. 23, No.1, 2014, pp. 60-66 (ISSN : 2050-0386).**

Le fleuve Sénégal est caractérisé et régi par un régime juridique des plus progressifs et détaillés de tous les régimes fluviaux d'Afrique. Le leitmotiv depuis la création de ce régime juridique a été de se livrer à une expérience qui met en oeuvre les concepts les plus avancés de la gestion intégrée des ressources en eau (GIRE). Ce régime fait figure de modèle de coopération sur un cours d'eau partagé. De ce fait, l'architecture juridique de la gestion du fleuve Sénégal a influencé le développement du droit des cours d'eau internationaux en Afrique.

**5) Komlan Sangbana, « La gestion intégrée des ressources en eaux partagées et les organismes de bassin en Afrique: le cas de l'Autorité du bassin du Niger et de l'Autorité du bassin de la Volta », *L'eau en droit international, Colloque d'Orléans la Société française pour le droit international*, Paris, Pedone, 2011, pp. 235-244 (ISBN : 978-2-233-00616-5).**

Cet article souligne l'influence de l'avènement du paradigme dominant de la Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) sur la réorganisation de l'Autorité du Bassin du Niger (ABN) et la création de l'Autorité du Bassin du Volta (ABV). Il fait ressortir, à travers une analyse de leur régime juridique, les particularismes observables tant sur le plan de leur champ opératoire que de leur structure organisationnelle. Il en ressort que les deux organismes diffèrent à bien des égards de leurs prédécesseurs. D'entités réduites à servir de relais aux États dans la mise en oeuvre de leurs politiques nationales sur un bassin donné, l'on fait face maintenant à des entités plus autonomes ayant pour tâche de gérer le bassin pour le compte

des États.

**5) Komlan Sangbana, « La gestion intégrée des ressources en eaux partagées et les organismes de bassin en Afrique : le cas de l'Autorité du bassin du Niger et de l'Autorité du bassin de la Volta », *L'eau en droit international, Colloque d'Orléans la Société française pour le droit international*, Paris, Pedone, 2011, pp. 235-244 (ISBN : 978-2-233-00616-5).**

This article highlights how the emergence of the dominant paradigm of Integrated Water Resources Management (IWRM) influenced the redesign of the Niger Basin Authority (NBA) and the creation of Volta Basin Authority, moving them towards more autonomy. Through an analysis of their legal regime, it underlines the specificities that are observable both in their operating field and their organizational structure. It emerges that the two organizations differ in many ways from their predecessors. From entities limited to acting as State intermediaries in the implementation of national policies on a given river basin, they have become more autonomous entities responsible for managing the basin on behalf of States.

**6) Mara Tignino, « Water, International Peace, and Security », *International Review of the Red Cross*, vol. 92, No. 879, 2010, pp. 647-674 (ISSN 1816 – 3831).**

Water scarcity, accelerated by climate change, affects water availability and may threaten peace and security. Understanding the role of water as a contributing trigger of war sheds light on the significance of water protection in times of armed conflict. Keeping water out of war not only contributes to preserving a natural resource that is essential for life, but may also serve as a starting point for hostile parties to begin negotiations in order to build trust and re-establish peace.

**6) Mara Tignino, « L'eau et son rôle dans la paix et la sécurité internationales », *Revue internationale de la Croix Rouge*, Sélection française 2010, pp. 361-392 (ISSN 1816 – 3831).**

La pénurie d'eau, exacerbée par les changements climatiques, a des répercussions sur la disponibilité de cette ressource et peut menacer la paix et la sécurité. Comprendre le rôle de l'eau en tant que facteur déclencheur de la guerre permet de mieux comprendre l'importance qu'il faut accorder à la protection de ce bien durant les conflits armés. En effet, garder l'eau à l'abri de la guerre non seulement contribue à préserver une ressource naturelle indispensable à la vie, mais peut aussi fournir un moyen pour les parties à un conflit d'engager des négociations afin de renouer la confiance et de rétablir la paix.

**7) Mara Tignino, “The Right to Water and Sanitation in Post-Conflict Peacebuilding”, *Water International*, vol. 36, No. 2, 2011, pp. 241-248 (ISSN: 0250-8060).**

On 26 July 2010, the United Nations General Assembly formally recognized a human right to water and sanitation. The damage caused by armed conflict to water infrastructure and sanitation services stands as a significant obstacle to the realization of this right. Taking a rights-based approach in post-conflict settings can benefit the water sector by providing international standards to which political and economic decisions may refer in the creation of



water policies and decisions. International criminal tribunals and human rights courts also provide potential avenues to redress violations of the right to water and sanitation during an armed conflict.

**7) Mara Tignino, “The Right to Water and Sanitation in Post-Conflict Peacebuilding”, *Water International*, vol. 36, No. 2, 2011, pp. 241-248 (ISSN: 0250-8060).**

Le 26 juillet 2010, l'Assemblée générale des Nations Unies a officiellement reconnu le droit humain à l'eau et à l'assainissement. Les dommages provoqués par les conflits armés aux infrastructures hydriques et aux services d'assainissement forment autant d'obstacles à la réalisation de ce droit. L'adoption d'une approche fondée sur les droits de l'homme dans les situations post-conflit peut favoriser l'accès à l'eau en fournissant des normes internationales auxquelles les décideurs politiques et économiques peuvent se référer dans l'élaboration de politiques et la prise de décisions en matière d'eau. Les tribunaux pénaux internationaux et les tribunaux des droits de l'homme fournissent également des voies de recours possibles pour remédier aux violations du droit à l'eau et à l'assainissement au cours d'un conflit armé.